Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 33 (1915)

Heft: 146

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Samstag, 26. Juni

Schweizerisches Handelsantsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland; Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogier — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

Rédaction et Administration au Département politique salise — Abonnements: Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 ets. — Régie des annonces-Haasenstein & Vogier — Prix d'insertion: 30 ets. la ligne (pour l'étranger 40 ets.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. **Sommaire**: Faillites. — Concordats. — Bilan d'une compagnie d'assurance

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen -(B.-G. 231 und 232.)

Ouvertures de faillites (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögenstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist line Forderungen der Ansprühe unten Einkowie fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Interlassungsfale.

frist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Saehen eines Gemeinsehuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Naehteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem des Vorzugsrecht

dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créaneiers des faillis et ceux qui ont des revendications à exereer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les produetions, leurs créanees ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en eopie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoneer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créaneiers gagistes ou à quelque titre que ee soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf exeuse suffisante.

Les eodépiteurs, eautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créaneiers.

Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 Gemeinschuldnerin: Frau Külling, Margaretba, geschiedene Huber, Milchhändlerin, von und in Zürich 4, Militärstrasse 90. Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1915. Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes). Eingabefrist: Bis 19. Juli 1915.

Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 Ki. Zürich Konkursaml Aussersihl-Zürich 4 (1822*)
Gemeinschuldner: Major R e u t i m a n n, K o n r a d, Landwirt und
Güterhändler, von Guntalingen-Waltalingen, wohnhaft Morgartenstrasse
Nr. 10, in Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Juli 1915, nachmittags
3 Ubr, im Restaurant Werdburg, Werd-Stauffacherstrasse, in Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 31. Juli 1915.

Konkursamt Unterstrass-Zürich Kt. Zürich Gemeinschuldner: Spickmann, Heinrich, alt Wirt zum Hotel Bodan, in Romanshorn, später in Zürich 8, dato wohnhaft in Zürich 6, Frohburgstrasse 198.

Dutum der Konkurseröffnung: 15. Mai und 2. Juni 1915. Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes). Eingabefrist: Bis 1. Juli 1915.

Kt. Zürich Konkursant Zürich (Altstadt) (1802*)
Gemeinschuldnerin: Zürch er Koch - & Heizapparate A.G.
in Liq., Handel in Koch- und Heizapparaten, Haushaltungsartikeln, etc.,
unterer Müblesteg Nr. 6, in Zürich 1.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. Juli 1915, nachmittags 2 Uhr, im Café Schneebeli, am Limmatquai 16, in Zürich 1.
Eingabefrist: Bis 27. Juli 1915.

Kt. Bern Konkursamt Aarwangen (1793/94)
Gemeinschuldner: Läderach, Johann Friedrich, Johanns und der Katharina, geb. Bigler, geb. 27. August 1873, Inhaber der im S. H. A. B. Nr. 303 vom 3. Dezember 1913 eingetragenen Einzelfirma Johann Friedrich Läderach, Imprägnieranstalt, Handel in Oelen und Fetten, in Bützberg.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. Juli 1915, nachmittegs 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Aarwangen.
Eingabefrist: Bis und mit 26. Juli 1915.
Gemeinschuldner: Vischoff, Heinrich, Mendels und der Cbiffre, geb. Birnbaum, geb. 8. Juni 1882, von Mellingen. Inhaber der im S. H. A. B. Nr. 58 vom 6. März 1913 eingetragenen Einzelfirma H. Vischoff-Katz, Wäsche und Trikotagen, in Langenthal.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 5. Juli 1915, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Aarwangen.
Eingabefrist: Bis und mit 26. Juli 1915. Konkursamt Aarwangen

Kt. Luzern Konkursamt Sempaeh Gemeinschuldner: Hürlimann-Marfurt, Anton, Getränkehandlung, in Nottwil.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Juni 1915.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 5. Juli 1915, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur Sonne, in Nottwil. Eingabefrist: Bis und mit 26. Juli 1915.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten Gemeinschuldnerin: Firma Senn-Weber & Cie., Tabakfabrik,

Olten.

Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1915.

Bewilligung des summarischen Verfahrens: 5. Mai 1915.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Mai 1915, verlängert bis 8. Juli 1915.

Konkursamt Wil in Wil

Gemeinschuldner: Egli, Karl, Käser, von Bronschhofen (Kanton Gallen), z. Sennhof, in Wil.
Datum der Konkurseröffnung: 9,/22. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. Juni 1915, vormits 11 Uhr, im Restaurant z. Schweizerhof, in Wil.
Eingabefrist: Bis und mit 28. Juli 1915.

Konkursamt Lenzburg Kt. Aargau Gemeinschuldner: Nachlass des Bickel, Johann Karl Martin,

Fabrikant in Wildegg.
Datum des Liquidationserkenntnisses infolge Erbschaftsausschlagung:

Datum des Liquidationserkenntnisses infolge Erbschaftsausschlagung:
10. Juni 1915.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. Juni 1915, nachmittags 2 Ubr, im Gastbof zur Krone, in Lenzburg.
Eingabefrist: Bis 19. Juli 1915.
Anmerkung: Die im öffentlicben Inventar angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.
Ansprücbe an die Firma Bickel & Cie. sind hier nicht anzumelden.

Gemeinschuldnerin: Firma J. M. Bickel & Cie., in Wildegg, Bleicherei von Baumwollgarnen auf Schussbobinen und Zetteldrähtli, so-wie loser Baumwolle; Herstellung von Pulverstoff und Verbandwatte; wie loser Baumy Elektrizitätswerk.

Datum des Liquidationserkenntnisses infolge Ausschlagung der Erbschatt des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Bickel: 10. Juni 1915. Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 30. Juni 1915, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Lenzburg. Eingabefrist: Bis 19. Juli 1915.

Office des faillites de Genève Failli: Mètral, Etienne, régisseur, Rue de la Tour Maîtresse 9. Date de l'ouverture de la faillite: 7 juin 1915. Première assemblée des créanciers: Mardi, 6 juillet 1915, à 10 beures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1. Délai pour les productions: 26 juillet 1915.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls en nieht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite. Konkursamt Affoltern a. A.

Gemeinschuldnerin: Firma Bergmaier & fils, Baugeschäft, in Affoltern a. A. Ansechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Konkursamt Bern-Stadt Kt. Bern Gemeinschuldner: Bohren, Ernst Arnold, Ochsenmaulsalat-fabrikant, Jurastrasse 27 a, in Bern. Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Juli 1915.

Gemeinschuldnerin: Frau Fischlewitz, geb. Schönberg, Rosa, in Bern (gew. Teilhaberin der Firma «Judsky & Cie.»). Anfechtungsfrist: Bis 6. Juli 1915.

Konkursamt Altishofen Gemeinschuldner: Elmiger-Achermann, Joh., Schuhhandlung und Schreiner, Dagmersellen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Juli 1915.

Ct. de Fribourg . Office des faillites de Bulle Faillis: Allaman, François et André, fermiers, à Pont-en-

Ogoz. Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Konkursamt Basel-Stadt (1807)Gemeinschuldner: Egli-Hartmann, Adolf. Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Juli 1915.

Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen (in ausserordentlicher Stellvertretung) Kt. St. Gallen (1797)

Gemeinschuldner: Gähwiller, Xaver, Bäcker und Wirt, zum «Schiff». in Staad, Gemeinde Thal.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 1.—10. Juli 1915.

Konkursamt Zotingen Kt. Aargau (1808)Gemeinschuldner: Egli, Kaspar, Fabrikant, von Langnau (Kt. Zürich), in Zofingen.
Anfechtungsfrist: 10 Tage. Ct. du Valais Office des faillites de Sierre

Failli: Antbamatten, Henri, négociant, Sierre. Délai pour intenter l'action en opposition: 7 juillet 1915.

Ct. de Genève Faillis:

Office des faillites de Genève

Kt. Basei-Stadt (1814/15)

(1791)

Betreibungsamt Basel-Stadt Grundstückversteigerung

(1806)

Société en commandite A. Grosjean & Co, Rue Sismondi 14, Genève.

Lévy, Marcel, négociant «A la Ménagère», Rue d'Italie 14. Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basei-Land Konkursamt Sissach

Gemeinschuldner: Frey-Thommen, Gottl., Schreiner, Gelter-

Datum des Schlusses: 24. Juni 1915.

Offices des faillites de Genève Ct. de Genève Failli: Claissac, Pierre, 6, Rue de l'Université, à Genève. Date de la clôture: 21 juin 1915.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317)

(L. P. 195 et 317)

Kt. Luzern Konkursamt Ruswil

Gemeinschuldner: Baumeler, Josef, Ofnermeister, Wolbusen. Datum des Widerrufes infolge Bestätigung des Nachlassvertrages: 12. Juni 1915.

Koukurssteigerungen. - Vente aux euchères publiques après faillite, (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürlch

Konkursamt Riesbach-Zürich 8

(1803*)

II. Liegenschaftengant. II. Liegenschaftengant.

In der konkursrechtlichen Liquidation betr. den Nachlass des Moos-Weil, Wilbelm, Güterbändler in Zürich 4, wird im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl-Zürich, Mittwoch, den 28. Juli 1915, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Rössli, in Zollikon, auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

Die unausgeschiedene Hälfte an 1 ha 1 a 50 m³ Wiesen an der Rietstrasse, in Zollikon, Kat.-Nr. 622.

An der ersten Gant erfolgte kein Angebot.

Beim Zuschlag hat der Käufer Fr. 1000 bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Kt. Zug Konkursamt Zug (1804)

II. Steigerung von Bauland

II. Stelgerung von Bauland

Im Konkurse der Firma Hans Miesch & Co. in Cham, werden
Montag, den 19. Juli 1915, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant des Herrn
Weibel Ritter, in Cham, die nachbezeichneten Grundstücke an zweite
öffentliche Steigerung gehracht:

1) Stück Bauland, zirka 1100 m² gross, ab Märzenmatt, an der Rigistrasse, in Cham. Auf die Schatzungssumme von Fr. 5000 erfolgte an
erster Steigerung kein Angebot.

2) Stück Bauland, zirka 1005 m² gross, ab der Rabenmatte, beim Postgebäude in Cham. Auf die Schatzungssumme von Fr. 12,000 erfolgte
an erster Steigerung kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen über die beiden Grundstücke liegen
beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Konkursamt Olten

Kt. Solothurn Konkursamt Olten (1805)

Zuhanden der Konkursmasse des Maier, Otto, Spengler und Waschapparatenfabrikant in Olten, wird Samstag, den 24. Juli 1915, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Olten versteigert:

1 Lebensversicherungspolice der Compagnie d'Assurances Générales sur la vie, in Paris, Nr. 397898, von Fr. 10,000.

1 Lebensversicherungspolice der Germania Lebensversicherungsgesellschaft, in New York, Nr. 168609, von Fr. 5000.

Die Ebegatten und Nachkommen des Gemeinschuldners, welche von dem Rechte der Uebernahme des Versicherungsanspruches Gebrauch machen wollen, werden hiermit aufgefordert, sich spätestens 14 Tage vor dem angesetzten Steigerungstermine beim Konkursamt über die Zustimmung des Schuldners auszuweisen und den Rückkaufswert, bezw. den Betrag der Pfandforderung nebst den Verwertungskosten zu bezahlen, unter der Androhung, dass bei Nichtbeachtung dieser Aufforderung das Uebernahmsrecht verwirkt ist.

Konkursami Basel-Stadi

Gemeinschuldner: Stumpf-Bechtel, Albert.
Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Mittwoch, den 30. Juni 1915, nachmittags 1½ Uhr, im Gantbaus, Steinentorstrasse 7, in Basel.
Verwertungsgegenstand: 160 Aktien der Comp. Minière Austro-Suisse, von Fr. 160 und 1 Obligation der Terrain- und Baugenossenschaft Merkurs, in Wetzikon, von Fr. 500.

Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen Kt. St. Gallen (in ausserordentlicher Stellvertretung)

Zweite konkursrechtliche Liegenschafts-Steigerung

Gemeinschuldner: Stäheli, Benedikt, Güterbändler in

St. Georgen.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 3. Juli 1915, nachmittags 53/4 Uhr, im Gasthaus zum Ochsen, in Thal.

Grundpfand:
(Ziffer II.)
Ein Stück Reben (Rebland) in der Flebn, Gemeinde Thal, 947,7 m²

Ein Stück Reben (Rebland) in der Flebn, Gemeinde Thal, 947,7 m² = 10,350 '□' messend.

Schatzungssumme: Fr. 500.

An erster Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes verwiesen.

NB. Die Steigerung hinsichtlich Ziffer I (ein Stück Reben [Rebland] im Jöhnli) findet nicht statt.

Pfandverwertungs - Steigerung

(B.-G. 188, 41 u. 85.)

(Erste Gant)

(Erste Gant)

Donnerstag, den 29. Juli 1915, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Grundpfandbetreibung, gerichtlich versteigert das dem Thomann-Mügeler, Otto, von Brennet (Baden), gehörende Grundstück Sektion VII, Parzelle 2132, haltend 2 a 54 m², mit Eckhaus Brombacherstrasse 30, nebst Wasch- und Holzhaus und Wirtschaftsinventar.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes inkl. Wirtschaftsinventar beträgt Fr. 84,700.

Die Pfandgläubiger und anderweitige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, binnen 20 Tagen, also spätestens bis 16. Juli 1915, ihre Ansprüche an den Grundstücken, an Kapital, Zinsen und Kosten bei der obgenannten Behörde einzugeben unter Angabe der Verfalltermine der einzelnen Beträge. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Auforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer Nr. 14) vom 17. Juli 1915 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstudung und Aufruf zur Forderungseingabe (B.-G. 295-297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, Ihre
Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung,
dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht
stimmberechtigt wären.

Mandlungen uber den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

(I. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für bauer von zwei Monaten eine Nachstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgelordert, Ihre derungen in der Eingabefrist beim Sachlter einzugeben, unter der Androhung, so sie im Ultzerfassungsfalle het den Verses den der in der Schuldner der Verses der in der Verses der verses der in der Verses de

tives au concordat.

Unc assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous.
Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invite ai creditori d'insignare i lore crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di dne mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Distretto di Mendrisio

(Art. 295 L. F. E. F. e ordinanza federale del 28 settembre 1914) Debitrice: Stoppani, Paola, negozio abiti fatti e Ristorante del Ponte, a Chiasso.

Data del decreto: 9/18 marzo 1915, della pretura di Mendrisio.

Commissario del concordato: Isidoro Antognini, a Chiasso.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 16 luglio 1915, sotto la comminatoria dell' art. 300 L. F. E. F. circa il diritto di voto.

Adunanza dei creditori: Venerdi, 30 luglio 1915, alle ore 11 ant., al Ristorante del Ponte, a Chiasso.

Esame degli atti: Dal 20 luglio 1915 innanzi, presso il commissario.

Verläugerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, Al. 4)

Tribunal de première instance de Genève Ct. de Genève

Par jugement du 24 juin 1915, le tribunal a prorogé à nouvean de deux mois le sursis concordataire accordé le 13 mars 1915 à Pischer, Arthur, négociant en comestibles, Rue de l'Ecole de Médecine 18, à Plainpalais.

L'assemblée des créanciers, fixée au 28 juin 1915, est renvoyée au samedi, 28 août 1915, à 10 heures avant midi et aura lieu dans les bureaux de l'office des faillites, 1, Rue de l'Evêché, à Genève. Le commissaire au sursis: F. Lecoultre.

Verhandlung über den Hachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. 304.)

I ereditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le lere epposizioni a concordato.

Kt. Bern Gerichtspräsident I von Biel (1818)
als erstinstanzliche Nachlassbehörde
Nachlassschuldner: Scheibling, A., Bieler Möbelfabrik, in Biel.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 5. Juli 1915,
vormittags 10 Ubr, vor Richteramt Biel, im Amthause daselbst.

Gerichtspräsident von Interlaken als erstinstanzliche Nachlassbehörde i. V.

Gemeinschuldnerin: Frau Hürzeler, Ida, Konfektionsgeschäft, Rugenparkstrasse, in Interlaken.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 29. Juni 1915, nachmittags 4 Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Cancelleria della Pretura del distretto di Mendrisio La cancelleria della pretura del distretto di Mendrisio notifica, che in relazione ai disposti dell'art. 304 L. F. E. e F. è fissata l'udienza del giorno 2 (due) luglio 1915 alle orc 2½ pom., nell'aula pretoriale di Mendrisio, per la comparsa dei creditori che intendono far valere le loro opposizioni all'omologazione del concordato proposto dal Rossin elli, Rocco, in Sagno.

Tanto si rende di pubblica ragione per ogni effetto di legge. Mendrisio, 22 giugno 1915.

Per la cancelleria suddetta: Il segretario-assessore: E. Barbieri.

Verwerfung der Bestätigung des Nachlassvertrages Refus d'homologation du concordat (B.-G. 308 & 309.)

Ct. de Berne

Président du tribunal de Porrentruy

Débitrice: Société anonyme Fonderie et At mécaniques Gassmann et C¹⁰, avec siège à St-Ursanne. Date du jugement refusant l'homologation: 11 juin 1915.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Aargau

Konkursamt Zofingen Notifikation

(1821)

Im Konkurse über Strub, Oskar, Kaufmann in Zofingen, hat die zweite Gläubigerversammlung am 14. Juni 1915 beschlossen: Es sei der von der Genossenschaft Hubertus, Stampfenbachstrasse, Zürich, gegen die Konkursmasse Strub, Oskar, beim aarg. Obergericht anhängige Prozess fallen zu lassen.

Nachdem somit die Gläubiger auf die Geltendmachung dieses Anspruches im Betrage von Fr. 4000 für Rechnung der Masse verzichtet haben, so ergeht nun an diejenigen Gläubiger, die sich den Anspruch gemäss Art. 260 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz abtreten lassen wellen, die Aufforderung, binnen 10 Tagen, vom Erscheinen dieser, Notifikation im aarg. Amtsblatt und im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, ein bezügliches Begehren beim Konkursamt Zofingen einzureichen.

LA SUISSE, Société d'assurances sur la vie et contre les accidents, à Lausanne, fondée en 1858

1,600,000 43,699 91 693,650 12,338,558 62 28,815 4,156,455 55 908,384 341,137 198,856 62 209,764 206,696 09 162,213 20 20 20 20 20 20 20 2	Actif	Bilan au 31	décembre 1914	Pa	ssif
	1,600,000 43,699 693,650 12,338,558 28,815 4,156,455 908,384 341,137 198,856 209,764 206,696 1 6,213	Obligations des actionnaires. fr. 800 à appeler sur 2000 action En caisse. Immeubles (valeur d'assurance fr. 616,543). Prêts sur hypothèques. Prêt sur nantissement de titres. 4,070,936.55 Valeurs diverses. 85,519.— Cautionnement de la compagnie. Prêts sur polices. Banques. Agences et primes de la branche-vie non recouvrées penda l'exercice. Intérêts et loyers à recevoir. Fractions de primes appartenant à l'exercice et échéant en 191 Mobilier et matériel. (B. 39)	Réserve statutaire Fonds de prévoyance Fonds de guerre Réserves pour risques en cours de la branche- vie (réassurances déduites)	2,000,000 100,000 163,787 23,930 15,937,459 74,479 25,655 1,756,813 33,281 942 207,010 25,970 4,545 2,204 11,153 365,000	75 25 59 10 75 70 30 24

Le présent bilan a été approuvé par l'assemblée générale des actionnaires le 22 mai 1915.

LA SUISSE, Société d'assurances sur la vie et contre les accidents, Le directeur: M. de Cérenville.

12331

Annoncen - Regie : HAASENSTEIN & VOGLER Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

La Chambre de Commerce Française de **Genève**, rue du Rhône, 4 (institution officielle)

donne gratuitement tous renseignements concernant

l'importation française en Suisse, et l'exportation suisse en France

LAUSANNE

MM. les porteurs de délégations de fr. 1000 chacune, composant le capital de l'obligation hypothécaire de fr. 96,000 souscrite par la Seciété immobilière du Simplon, le 12 octobre 1909, sont convoqués en assemblée, pour le jendl, 1c juliet 1915, à 4½ heures du soir, au Café du Musée, 1c étage, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Discussions et dispositions à prendre ensuite de la faillite de la (11889 L) (1534.)

Tous les portenrs de délégations sont priés d'apporter leurs titres. Le dépositaire de la grosse:

Alfred Cavin, banquier, à Orou-la-Ville.

CLARENS

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire pour le mardi, 29 juin 1815, à 3 heures de l'après-midi, en l'Etude du notaire Alfred Allamand, rue de la Paix, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR : Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par les mai-

sons de banque:

Ch. Schmidhauser & Cie., de Meuron & Saudor, à Lausanue

ct & Moulei, à Vevey, jusqu'au 23 juin.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires dans

trois établissements.

1459 (31882 L)

Clareus, le 16 juin 1915.

Le conseil d'administration.

Kantonalbank von Bern = Staatsgarantie =

hat in ihrem Bankgebäude Bärenplatz Nr. 8

in einer besondern Abteilung ihrer Panzergewölbe eine

Stahlkammer

3172 Y

einrichten lassen, in welcher verschliessbare Tresor - Abteilungen

dem Publikum zur Aufbewahrung von dem Publikum zur Aufbewahrung von Wertschriften, Schmucksachen, Juwelen etc. mietweise zur Verfügung gestellt werden. Bezügliche Reglemente sind auf der Wertschriften-Abteilung erhältlich.

Einladung zur ordentl. Generalversammlung der Aktionäre Dienstag, den 6. Juli 1915, abends 5 Uhr. im Zunfthaus zur "Waag", Zürich

Verbandlungsgegenstände:

- Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1914.
 Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes.
- Erneuerungswahlen und Ersatzwahl in den Ver-waltungsrat.

4. Ersatzwahl in die Revisionskommission.

Der Geschäftsbericht nebst Rechnungen pro 1914 kann vom 28. Juni an auf unserem Direktionsbureau bezogen werden. Gegen Vorweis der Aktientitel an den Stationsschaltern der Sihlthalbahn am Tage der Generalversammlung erhalten die Herren Aktionäre ein Billett zur Fahrt nach Zürich und retour gratis verabfolgt.

Die Stimmkarten werden vor Beginn der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Sitzungslokal abgegeben.

Züricht, den 28. Luci 1915.

Zürich, den 26. Juni 1915.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident:

Dr. V. Meister.

Inserate

für die

Finanz- und Handelsweit

bestimmt, finden im

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

A vendre

appar. à reproduet. «Callitype», pr. circulaires, imit. machine à écrire, parfait état. Ecrire sous X 2782 L à Hassenstein & Vogler, Lausanne,

Papierhandlung en gros 4282 Z Jucker-Wegmann, Zürich Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

in Basel

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am

Freitag, den 2. Juli 1915, nachmittags 3 Uhr im kleinen Sasie, I. Stock, des Stadtkasino in Basel stattfindenden

XVI. ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung betreffend Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1914/15.

2. Erteilung der Entlastung an die Verwaltung nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.

3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffs Verwendung des Jahresergebnisses. Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.

4. Wahlen in den Verwaltungsrat. Auszahlung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis und mit Dienstag, den 29. Juni, abends 6 Uhr, bei der Gesellschaft für Bandfabrikation, St. Johannvorstadt 33, oder beim Schweizerischen Bankverein in Basel und in Zürich bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und eine Zutrittskarte verabfolgt werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, nebst dem Bericht der Kontrollstelle, werden vom 24. Juni an bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Basel, den 12. Juni 1915.

Der Verwaltungsrat.

Allgemeine Gas Industrie Gesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Freitag, den 2. Juli 1915, vormittags 101/2 Uhr in der Berner Handelsbank in Bern

Tagesordnung:

Protokoll der letzten Generalversammlung.
 Abnahmeder Jahresrechnung 1914/15 und des Berichtes

Abnahmeder Janresie und der Direktion.
 Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
 Beschlussfassung über die Verwendung des Rein (2217 Z) (1496.)

5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis vom 24. Juni an bezogen werden: In Bern: Bei der Berner Handelsbank; in Zürich: Bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.

Bern, den 11. Juni · 1915.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident: A. Vogt.

Société des forces motrices du Refrain

Avis aux actionnaires

L'assemblée générale tenue le 24 juin 1915, a fixé le dividende de l'exercice au 30 juin 1914 à 8 %, soit Fr. 40 par action. Un acompte de fr. 25 moins les impôts français ayant été mis en paiement dès le 15 novembre 1914, le solde de quinze francs par action sera payable sous déduction de l'impôt, soit à raison de fr. 14. 40 par action, à partir du 30 juin; contre présentation du certificat pour les actions nominatives et contre remise du coupon Nº 6 pour les actions au porteur.

56621 (15511)

au porteur. Le paiement aura lieu en Suisse:

e paiement aura lieu en Suisse:

à St-Imier:

au Burcan de la Société de la Goule
à la Banque Cantonale Bernoise
à la Banque Populaire Suisse
à Berne:
à la Banque Cantonale Bernoise
à la Caisse d'Epargne et de Prêts
à Bienne:
au Bankverein Suisse
à Bale:
au Bankverein Suisse
à la Banque Commerciale de Bâle
à La Chaux-de-Fonds: à la Hanque Fédérale S. A.

Agent d'affaires patenté

Paul Pochon

Avenue du Kursaal, 18, Montreux

recouvrements, encaissements de Représentation devant juges et tribunaux. Renseignements.



Hypothekarkasse des Kantons Bern

Wir verabfolgen stetsfort

41; Obligationen und Kassascheine

drei Jahre fest, erstere in Abschnitten von Fr. 1000 und Fr. 5000, mit Semestercoupons, letztere in beliebigen durch 100 teilbaren Beträgen (Minimum Fr. 500), mit Jahrescoupons.

Diese Titel sind durch den Staat Bern garantiert und von der bernischen Staatssteuer befreit.

Die Verwaltung.

NB. Einzahlungen können spesenfrei auf unsern Postcheck-Konto III/94 erfolgen.

en der Stadt Zür

Umtausch der Interimsscheine

Die definitiven Titel für das obige Anleihen sind erschienen und können vom 28. Juni 1915 an im Tausch gegen die Interimsscheine bezogen werden:

in Zurich, Basel, Bern, Geni, Freiburg, Glarus, St. Gallen und Weinfelden

an den Guichets

Schweiz. Kreditanstalt

Eidgenössischen Bank A. G. Aktiengesellschaft Leu & Co.

Basler Handelsbank

Kantonalbank von Bern Union Financière de Genève

Banque de l'Etat de Fribourg

des Schweiz. Bankvereins der Zürcher Kantonalbank Schweiz. Bankgesellschaft

Basier Kantonalbank

Schweiz. Volksbank St. Gallischen Kantonalbank

Thurgauischen Kantonalbank

der Glarner Kantonalbank

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

XX. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 30. Juni 1915, nachmittags 3 Uhr, in unser Verwaltungsgebäude, II. Stock, an der Bahrhofstrasse in Olten

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1914/15, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.

2. Entlastung der Verwaltung.

3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 22. Juni 1915 an im Bureau der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht aufgelegt, ebenso der gedruckte Bericht des Verwaltungsrates.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 23. Juni 1915 bis Juni 1915 bei nachfolgenden Stellen bezogen werden:

Aargauische Creditanstalt, Aarau A. G. Leu & Cle., Zürich Bank in Baden, Baden Luzerner Kantonalbank, Luzern

OLTEN, den 16. Juni 1915.

Schweiz. Bankgesellschaft, Winterthur u. Zürich Schweiz. Kreditanstalt, Zürich Solothurner Kantonalbank, Solothurn Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A.G. in Olten

Für den Verwaltungsrat: Der Präsident: W. Boveri.

Aktiengesellschaft Kummer GLARUS

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 4. Juni 1915 ist das Aktienkapital von Fr. 2,000,000 auf Fr. 800,000 und der Nominalbetrag der Aktie entsprechend von Fr. 500 auf Fr. 200 herabgesetzt worden.

Unter Hinwcis auf Art. 670, Abs. 2, des Schweiz. Obl.-R. werden die Glänbiger aufgefordert, ihre Ansprüche am Rechtsdomizile der Gesellschaft, bei Herrn Dr. jur. D. Streiff, Rechtsanwalt, in Glarus, anzumelden.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident: Ch. Scherrer.

Architecte Suisse, habitant la France, cherche représentation intéressante dans la construction, ou s'y rattachant. Envoyer offres sous chiffres H 1447 M à Haasenstein & Vogler, 1650



Capitaux

recherchés pour création imporrecenceres pour creation impor-tante fabrique spécialités pharma-ceutiques, laissant gros bénéfices. Affaire unique. — Ecrire sous chiffres M 2765 L à Haasonstein & Vogler, Lausaans. 1533

Assurance-vie

Jc désirc en contracter une auprès Cie. Suisse. Offres sous U 2780 L à Hassenstein & Vogier, Lausanne.